D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\010COV.fm
master:Right

010COV.book Page 1 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

SONY

4-H01-769-**01**(1)

Cyber-shot

Câmera Digital

Manual de Instruções

DSC-H10

MEMORY STICK ™ LITHIUM ION G TYPE

Para obter mais informações sobre as operações avançadas, consulte o ***"Manual da Cyber-shot"*** fornecido em volume separado. Consulte também o ***"Guia Avançado da Cyber-shot"*** gravado em PDF no CD-ROM fornecido utilizando um computador.

Manual de Instruções

Antes de operar o aparelho, leia atentamente este manual e guarde-o para referências futuras.

© 2008 Sony Corporation

Black process 45,0° 60,0 LPI

DSC-H10
4-H01-769-**01**(1)

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não exponha a câmera e/ou carregador de bateria à chuva ou à umidade.

Para evitar choques elétricos, não abra o aparelho e/ou carregador de bateria. Procure um Serviço Autorizado Sony.

Este símbolo tem o propósito de alertar o usuário sobre a presença de "tensões perigosas" não isoladas, dentro do gabinete do produto, as quais podem ter intensidade suficiente para constituir risco de choque elétrico para as pessoas.

Este símbolo tem o propósito de alertar o usuário quanto à presença de instruções importantes de operação e manutenção (serviços) no Manual de Instruções que acompanha o aparelho.

ATENÇÃO

Atenção

Os campos magnéticos em freqüências específicas podem influenciar a imagem e o som desta câmera fotográfica digital.

Aviso

Se a transferência de dados for interrompida (falhar) no meio do processo devido às interferências eletromagnéticas ou eletricidade estática, reinicie o software ou desconecte o cabo de comunicação (USB, etc.) e volte a conectá-lo.

Notas sobre a bateria

Substitua a bateria apenas por uma do tipo especificado. Se não o fizer, pode provocar um incêndio ou choque elétrico.

Não exponha as pilhas a fontes de calor excessivo, como a luz solar direta, o fogo ou similares.

Não manuseie as baterias que estejam danificadas ou vazando.

DESCARTE DE PILHAS E BATERIAS

Após o uso, as pilhas/baterias podem ser dispostas em lixo doméstico. Conforme Resolução CONAMA 257/99

Em respeito ao meio ambiente, a Sony tem como boa prática a coleta de pilhas e baterias, dando a destinação adequada das mesmas.

PARA SUA SEGURANÇA, NÃO AS INCINERE.

Para o encaminhamento de pilhas e baterias usadas Sony, acesse o site

www.sony.com.br/electronicos/insr_meioamb-sp_recolhimento.crp

ou entre em contato com a

Central de Relacionamento Sony: (0xx11) 3677-1080 (São Paulo-SP).

Notas

- Este aparelho destina-se ao uso doméstico e não profissional.
- Evite o uso prolongado do aparelho com volume alto (potência superior a 85 decibéis), pois isto poderá prejudicar a sua audição (Lei Federal Nº 11.291/06).

Cuidado

Esclarecemos que qualquer modificação que não esteja expressamente aprovada neste manual pode deixar o aparelho inoperante, além de implicar na perda da garantia proporcionada pelo fabricante.

No caso de dúvidas sobre este produto que não constem nos manuais fornecidos, entre em contato com o Serviço Autorizado Sony.

D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\010COVTOC.fm
master:Right

010COV.book Page 3 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Índice

Notas sobre a utilização da câmera 4

Preparativos 5

Verificar os acessórios fornecidos 5
1 Preparar a bateria recarregável 6
2 Inserir a bateria ou um “Memory Stick Duo” (não fornecido) 7
3 Ligar a câmera/ajustar o relógio 9

Gravando imagens facilmente 10

Seletor de modo/Zoom/Flash/Macro/Temporizador automático/Tela/Pára-sol da lente 11

Visualizando/apagando imagens 13

Aprendendo várias funções – HOME/Menu 15

Utilizando a tela HOME 15
Opções da tela HOME 16
Utilizando as opções do menu 17
Opções do Menu 18

Utilizando o computador 19

Sistemas operacionais suportados para a conexão USB e software de aplicação (fornecido) 19
Consultando o “Manual da Cyber-shot” 20

Indicadores da tela 21

Duração da bateria e capacidade de memória 23

Duração da bateria e número de imagens que podem ser gravadas/visualizadas 23
Número de fotos e tempo de gravação de filmes 24

Solução de problemas 26

Bateria e alimentação 26
Gravação de fotos/filmes 27
Visualização de imagens 27

Precauções 28

Especificações técnicas 29

Black process 45,0° 60,0 LPI

DSC-H3
4-H01-769-**01**(1)

010COV.book Page 4 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Notas sobre a utilização da câmera

Cópias de segurança da memória interna e do "Memory Stick Duo"

Não desligue a câmera, nem remova a bateria recarregável ou o "Memory Stick Duo" enquanto a lâmpada de acesso estiver acesa. Caso contrário, os dados da memória interna ou do "Memory Stick Duo" podem ser danificados. Proteja sempre os seus dados fazendo uma cópia de segurança.

Notas sobre a gravação/ reprodução

- Antes de começar a gravar, faça uma gravação de teste para se certificar de que a câmera esteja funcionando corretamente.
- Esta câmera não é à prova de poeira, de respingos de líquidos nem de água. Leia "Precauções" (página 28) antes de utilizar a câmera.
- Tenha cuidado para não molhar a câmera. A água que entrar no seu interior poderá provocar problemas no funcionamento, que em alguns casos podem ser irreparáveis.
- Não aponte a câmera para o sol ou outra luz brilhante. Isto poderá causar um mau funcionamento.
- Não utilize a câmera perto de locais que gerem fortes ondas de rádio ou emitam radiação. A câmera pode não conseguir gravar ou reproduzir imagens corretamente.
- A utilização da câmera em locais com areia ou poeira pode causar um mau funcionamento.
- Se ocorrer condensação de umidade, deixe a câmera secar antes de utilizá-la (página 28).
- Não sacuda nem bata na câmera. Além de produzir um mau funcionamento e impossibilitar a gravação de imagens, isto poderá inutilizar a mídia de gravação ou causar falha, danos ou perda dos dados de imagem.
- Limpe a superfície do flash antes de utilizar a câmera. O calor da emissão do flash poderá fazer com que a sujeira deixe a superfície do flash sem cor ou fique colada a ela, resultando numa emissão de luz insuficiente.

Notas sobre a tela LCD e lente

- A tela LCD foi fabricada com tecnologia de altíssima precisão, de modo que mais de 99,99% dos pixels são operacionais para uma utilização efetiva. No entanto, podem aparecer constantemente na tela LCD alguns pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (de cor branca, vermelha, azul ou verde). Estes pontos são normais no processo de fabricação e não afetam de forma alguma a gravação.
- Quando a bateria está com pouca carga, a lente pode parar de se mover. Insira uma bateria carregada e ligue novamente a câmera.

Sobre a compatibilidade dos dados de imagem

- Esta câmera está em conformidade com a norma universal DCF (Design rule for Camera File system) estabelecida pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- A reprodução de imagens gravadas com esta câmera em outros aparelhos e a reprodução de imagens gravadas ou editadas com outros aparelhos nesta câmera não são garantidas.

Aviso sobre os direitos autorais

Os programas de televisão, filmes, fitas de vídeo e outros materiais podem estar protegidos pelas leis de direitos autorais. A gravação não autorizada destes materiais pode infringir as normas das leis de direitos autorais.

Não será dada nenhuma indenização para conteúdos de gravação danificados ou falhas de gravação

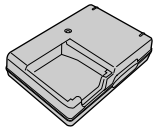
A Sony não oferece nenhuma indenização no caso de falhas de gravação ou de perdas ou danos no conteúdo gravado decorrentes de alguma falha no funcionamento da câmera, da mídia de gravação, etc.

Black process 45,0° 60,0 LPI

Preparativos

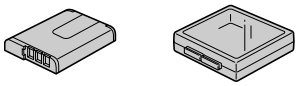
Verificar os acessórios fornecidos

• Carregador de bateria BC-CSG (1)

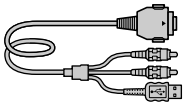


• Cabo de alimentação (1)

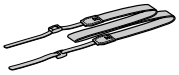
• Bateria recarregável NP-BG1 (1)/Caixa da bateria (1)



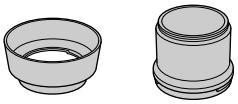
• Cabo USB, A/V para terminal multiuso (1)



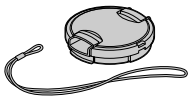
• Alça de transporte a tiracolo (1)



• Pára-sol da lente (1)/Anel adaptador (1)



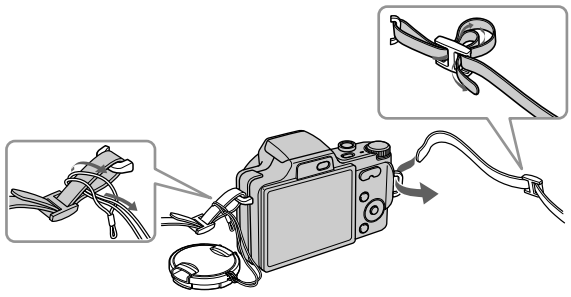
• Tampa da lente (1)/Cordão da tampa da lente (1)



• CD-ROM (1)
  – Software de aplicação para Cyber-shot
  – “Manual da Cyber-shot”
  – “Guia Avançado da Cyber-shot”
• Manual de Instruções (este manual) (1)
• Manual da Cyber-shot (volume separado) (1)

Fixação da alça de transporte a tiracolo e da tampa da lente

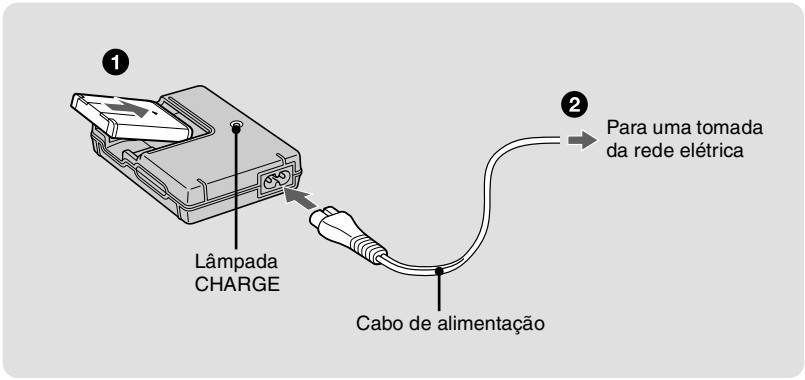
Prenda a alça firmemente para evitar que a câmera caia e se danifique.



D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\040PRE.fm
master:Left_PrepL2

010COV.book Page 6 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

1 Preparar a bateria recarregável



1 Insira a bateria no carregador.

2 Conecte o carregador de bateria à tomada da rede elétrica.

A lâmpada CHARGE acende-se e o carregamento da bateria é iniciado.
Quando o carregamento da bateria termina, a lâmpada CHARGE se apaga (Carga normal).
Se você continuar carregando a bateria por cerca de mais uma hora (até que esteja totalmente carregada), a carga durará um pouco mais.

Tempo de carga

Tempo de carga completa	Tempo de carga normal
Aprox. 330 min	Aprox. 270 min

- A tabela acima mostra o tempo necessário para se carregar uma bateria totalmente descarregada a uma temperatura de 25°C. Em determinadas circunstâncias ou condições, o tempo de carga poderá ser maior.
- Consulte a página 23 para saber o número de imagens que pode ser gravado.
- Conecte o carregador de bateria a uma tomada da rede elétrica próxima e de fácil acesso.
- Mesmo se a luz da lâmpada CHARGE estiver apagada, o carregador de bateria não estará desconectado da fonte de alimentação CA enquanto estiver conectado à tomada da rede elétrica. Se ocorrerem problemas durante a utilização do carregador de bateria, desligue imediatamente a alimentação desconectando o carregador da tomada da rede elétrica.
- Quando a carga estiver completa, desconecte o cabo de alimentação da tomada e retire a bateria do carregador.
- Projetado para utilização com baterias compatíveis Sony.

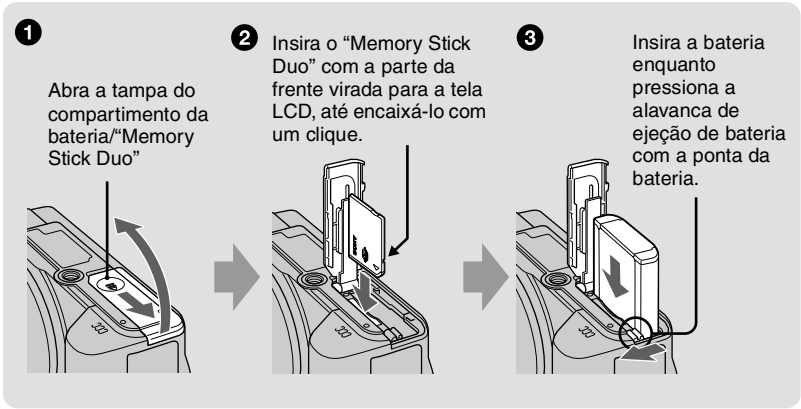
Black process 45,0° 60,0 LPI

DSC-H3
4-H01-769-**01**(1)

D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\040PRE.fm
master:Right_PrepL2

010COV.book Page 7 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

2 Inserir a bateria ou um “Memory Stick Duo” (não fornecido)


1
Abra a tampa do compartimento da bateria/“Memory Stick Duo”
2
Insira o “Memory Stick Duo” com a parte da frente virada para a tela LCD, até encaixá-lo com um clique.
3
Insira a bateria enquanto pressiona a alavanca de ejeção de bateria com a ponta da bateria.

1 Abra a tampa do compartimento da bateria/“Memory Stick Duo”.

2 Insira o “Memory Stick Duo” (não fornecido) até encaixá-lo com um clique.

3 Insira a bateria.

4 Feche a tampa do compartimento da bateria/“Memory Stick Duo”.

Quando não houver um “Memory Stick Duo” inserido

A câmera gravará/reproduzirá imagens utilizando a memória interna (aprox. 31MB).

Black process 45,0° 60,0 LPI

DSC-H3
4-H01-769-**01**(1)

Para verificar a carga restante da bateria

Pressione POWER para ligar a câmera e verifique a carga restante da bateria na tela LCD.

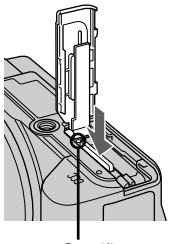
Indicador de carga restante					
Significado	Carga suficiente	Bateria quase totalmente carregada	Bateria com metade da carga	Bateria fraca, a gravação/ reprodução parará em breve.	Substitua a bateria por outra totalmente carregada ou carregue a bateria. (O indicador de aviso ficará piscando.)

- O indicador correto da carga restante levará cerca de 1 minuto para aparecer.
- Em determinadas circunstâncias e condições de uso, o indicador de carga restante que aparece pode não estar correto.
- A tela de Definições do Relógio aparece quando se liga a câmera pela primeira vez (página 9).

Para remover a bateria/"Memory Stick Duo"

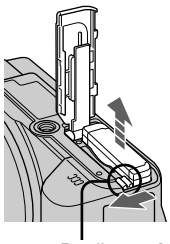
Abra a tampa do compartimento da bateria/"Memory Stick Duo".

"Memory Stick Duo"



Certifique-se de que **a lâmpada de acesso** não esteja acesa e depois pressione o "Memory Stick Duo" para dentro uma vez.

Bateria

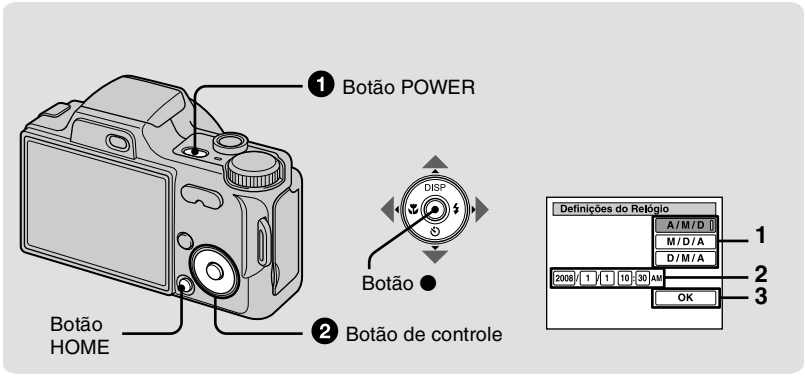


Deslize **a alavanca de ejeção de bateria**.
Tenha cuidado para não deixar cair a bateria.

- Nunca remova a bateria/"Memory Stick Duo" quando a lâmpada de acesso estiver acesa. Se o fizer, os dados do "Memory Stick Duo" ou da mémoria interna podem ser danificados.

010COV.book Page 9 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

3 Ligar a câmera/ajustar o relógio



1 Pressione POWER.

2 Acerte o relógio com o botão de controle.

1 Selecione o formato de visualização da data com ▲/▼ e depois pressione ●.
2 Selecione cada opção com ◀/▶, depois ajuste o número com ▲/▼ e pressione ●.
3 Selecione [OK] e pressione ●.

- A câmara não dispõe de nenhuma função que permita a sobreposição de datas nas imagens. Utilizando o "Picture Motion Browser" incluído no CD-ROM (fornecido), é possível imprimir ou guardar imagens com a data.
- Meia-noite é indicada como 12:00 AM e meio-dia como 12:00 PM.

Para mudar a data e a hora

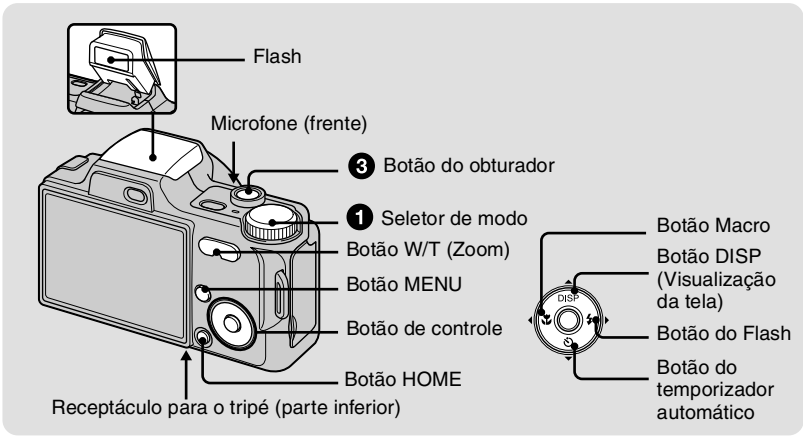
Pressione HOME e selecione [Definições do Relógio] em (Definições) (páginas 15 e 16).

Notas sobre quando a alimentação é ligada

- Depois de instalada a bateria na câmera, pode ser necessário aguardar alguns instantes até que seja possível operar a câmera.
- Se a câmera estiver funcionando com a alimentação da bateria e você não operar a câmera por cerca de 3 minutos, a mesma será desligada automaticamente para evitar o descarregamento da bateria (Função de desligamento automático).

Black process 45,0° 60,0 LPI

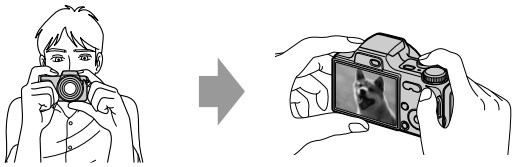
Gravando imagens facilmente



1 Selecione a função desejada com o seletor de modo.

Para tirar fotos (Modo Ajustam. Automático): Selecione .
Para gravar filmes: Selecione .

2 Segure a câmera firmemente, com os braços encostados ao corpo, para manter uma posição estável.



Posicione o objeto no centro do enquadramento de foco.

3 Capture a imagem com o botão do obturador.

Para tirar fotos:

1 Mantenha pressionado o botão do obturador até o meio para focalizar.
O indicador ● (Trava AE/AF) (verde) pisca, um sinal sonoro é emitido e o indicador pára de piscar e permanece aceso.
2 Pressione o botão do obturador até o fim.

Indicador de trava AE/AF

Para gravar filmes:

Pressione o botão do obturador até o fim.
Para parar a gravação, pressione novamente o botão do obturador até o fim.

D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\040PRE.fm
master:Right

010COV.book Page 11 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Seletor de modo/Zoom/Flash/Macro/Temporizador automático/Tela/ Pára-sol da lente

Utilizando o seletor de modo

Ajuste o seletor de modo na função desejada.

Ajustam. Automático
Permite-lhe fotografar facilmente com os ajustes automáticos.

P Programa Automático
Permite-lhe fotografar com a exposição ajustada automaticamente (velocidade do obturador e valor de abertura). Você também pode realizar outros ajustes utilizando o menu.

M Filmagem de Exposição Manual
Permite-lhe fotografar após o ajuste manual da exposição.

Modo de Filme
Permite-lhe gravar filmes com áudio.

ISO Alta Sensibilid
Fotografa imagens sem flash mesmo em condições de pouca luz.

Foto suave
Fotografa imagens com um fundo mais suave para retratos de pessoas, flores, etc.

Filmag de Desporto Avanç
Fotografa imagens, prevendo o movimento do objeto e ajustando o foco.

Retr.crepúsculo
Fotografa imagens nítidas de pessoas em locais escuros sem perder a atmosfera noturna.

Paisagem
Fotografa imagens focalizando num objeto distante.

SCN* Selecção de cena
Permite selecionar um ajuste a partir do menu Selecção de cena.

*** Selecção de cena no menu**
Pressione MENU e selecione um ajuste.

Crepúsculo
Fotografa cenas noturnas sem perder a atmosfera noturna.

Praia
Fotografa cenas de praia ou de lagos, capturando o azul da água com mais vividez.

Neve
Fotografa cenas na neve, capturando o branco com maior nitidez.

Fogo artifício
Fotografa fogos de artifício com todo o seu esplendor.

W/T Utilizando o zoom

Pressione T para acionar o zoom, pressione W para desfazer o zoom. Pressionar ligeiramente o botão permitirá efetuar o zoom lentamente e pressionar completamente o botão permitirá efetuar o zoom rapidamente.

Flash (Selecionando um modo de flash para fotos)

Pressione ► (⚡) do botão de controle repetidamente até selecionar o modo desejado.

⚡AUTO: Flash Auto
Dispara quando é insuficiente a iluminação ou a luz de fundo (ajuste de fábrica).

⚡: Flash Ligado

⚡SL : Sincronização lenta (Flash forçado ligado)
Em locais escuros, a velocidade do obturador é lenta para permitir uma gravação nítida do fundo que está fora do alcance da luz do flash.

⊘⚡: Flash Desligado

- O flash ativa-se automaticamente e dispara quando se utiliza o flash. Feche manualmente o flash após a utilização.

Black process 45,0° 60,0 LPI

DSC-H3
4-H01-769-**01**(1)

Macro (Gravando em close-up)

Pressione ◄ (Macro) do botão de controle repetidamente até selecionar o modo desejado.

Macro Desligada: Macro Desligada

Macro Ligada: Macro Ligada (lado W: Aprox. 2 cm ou mais longe da lente, lado T: Aprox. 90 cm ou mais longe da lente)

Utilizando o temporizador automático

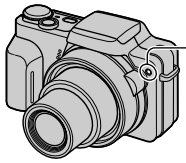
Pressione ▼ (Temporizador automático) do botão de controle repetidamente até selecionar o modo desejado.

Temporizador automático Desligado: Não utilizar o temporizador automático

Temporizador automático 10 segundos: Programar o temporizador automático com atraso de 10 segundos

Temporizador automático 2 segundos: Programar o temporizador automático com atraso de dois segundos

Quando se pressiona o botão do obturador, a lâmpada do temporizador pisca e ouve-se um sinal sonoro até o obturador começar a operar.



DISP Mudando a visualização da tela

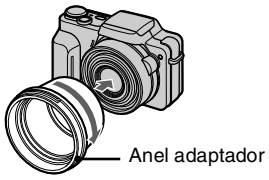
Pressione ▲ (DISP) do botão de controle. Cada vez que se pressiona o botão ▲ (DISP), a tela e o brilho mudam conforme a ordem indicada a seguir.

Indicadores ligados
↓
Indicadores ligados*
↓
Histograma ligado*
↓
Indicadores desligados*

* O brilho da luz de fundo da tela LCD é ajustado para o máximo.

Fixando o pára-sol na lente

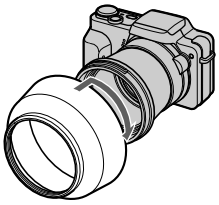
1 Coloque o anel adaptador com a câmera desligada.



2 Coloque o pára-sol da lente conforme a ilustração abaixo e gire-o no sentido horário até encaixá-lo com um clique.

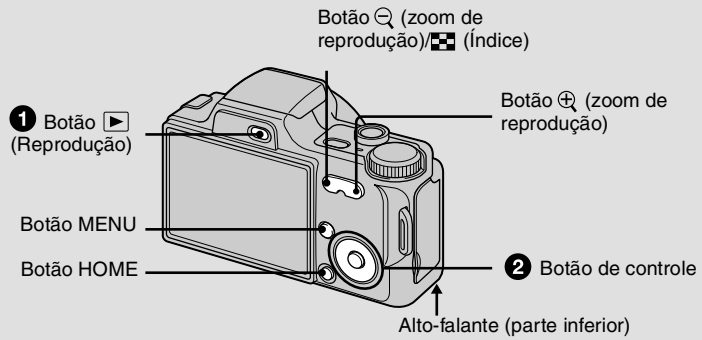
Guardando o pára-sol da lente

Posicione o pára-sol da lente conforme abaixo e gire-o no sentido horário até encaixá-lo com um clique.



010COV.book Page 13 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Visualizando/apagando imagens



1 Pressione (Reprodução).

Se você pressionar com a câmera desligada, a câmera será ligada automaticamente e entrará no modo de reprodução. Para mudar para o modo de gravação, pressione novamente .

2 Selecione uma imagem com ◄/► do botão de controle.

Filme:

Pressione ● para reproduzir um filme. (Para parar a reprodução, pressione novamente ●.)
Pressione ► para avançar rapidamente, ◄ para retroceder. (Pressione ● para retornar à reprodução normal.)
Pressione ▼ para exibir a tela do controle de volume, depois pressione ◄/► para ajustar o volume.

Para apagar imagens

1 Visualize a imagem que deseja apagar e pressione MENU.
2 Selecione [Apagar] com ▲ e selecione [Esta Imag] com ◄/► e depois pressione ●.
3 Selecione [OK] com ▲ e depois pressione ●.

Para ver uma imagem ampliada (zoom de reprodução)

Pressione enquanto visualiza uma foto. Para cancelar o zoom, pressione .
Ajuste a posição com ▲/▼/◄/►.
Para cancelar o zoom de reprodução, pressione ●.

Black process 45,0° 60,0 LPI

Para visualizar uma tela de índice

Pressione (Índice) para exibir a tela de índice enquanto visualiza uma foto.
Depois, selecione uma imagem com ▲/▼/◄/►.
Para voltar à tela de apenas uma imagem, pressione ●.

• Cada vez que se pressiona (Índice), o número de imagens que aparece na tela de índice aumenta.

Para apagar imagens no modo de índice

1 Pressione MENU enquanto visualiza a tela de índice.
2 Selecione [Apagar] com ▲ e selecione [Múltiplas Imagens] com ◄/►, depois pressione ●.
3 Selecione a imagem que deseja apagar com ▲/▼/◄/► e depois pressione ●.

A marca ✓ aparecerá na caixa de seleção da imagem.
Para cancelar a seleção de uma imagem, selecione a imagem que foi selecionada para ser apagada e pressione ● novamente.

4 Pressione MENU e selecione [OK] com ▲, depois pressione ●.

• Para apagar todas as imagens de uma pasta, selecione [Todos nes. pasta] e depois pressione ● no passo 2.

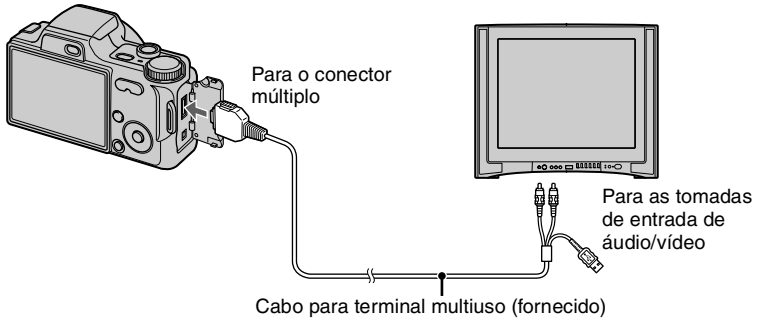
Para reproduzir uma série de imagens (Ap. slide)

1 Selecione [Ap. slide] em (Ver Imagens) na tela HOME.
2 Selecione [Iniciar] com ▲ e depois pressione ●.

A música será alterada juntamente com [Efeitos]. É possível também transferir e alterar a música para a sua música desejada. Para mais informações sobre a alteração da música, consulte a Ajuda de "Music Transfer", incluída no CD-ROM (fornecido).

Para ver imagens na tela de um televisor

Conecte a câmera ao televisor com o cabo para terminal multiuso (fornecido).



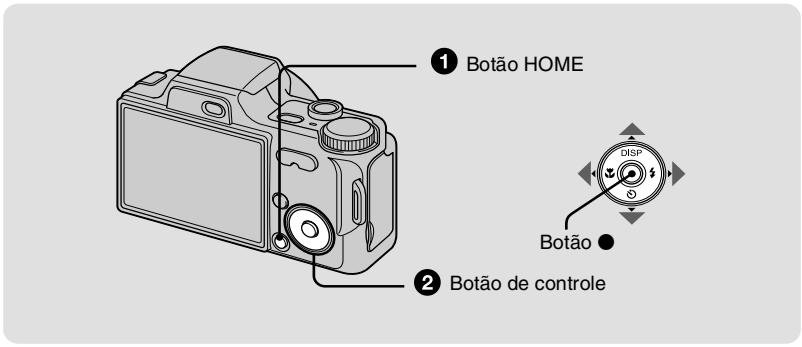
Para ver imagens num televisor HD (Alta Definição), é necessário um cabo adaptador de saída HD (não fornecido).

• Se ajustar o tamanho da imagem em [16:9], você poderá gravar imagens em um tamanho que preencha toda a tela do televisor HD (Alta Definição).
• Não é possível ver filmes no formato de sinal [HD(1080i)]. Ajuste [COMPONENT] para [SD] durante a gravação de filmes.

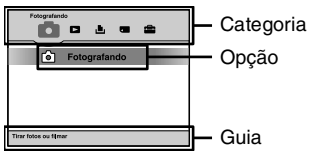
Aprendendo várias funções – HOME/Menu

Utilizando a tela HOME

A tela HOME é a tela de acesso a todas as funções da câmera e você pode acessá-la independentemente do ajuste do modo (gravação/visualização).



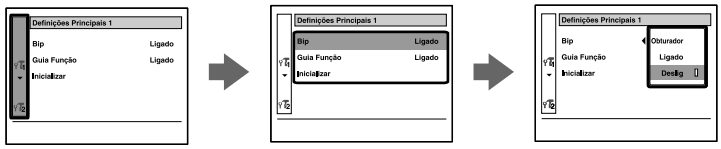
1 Pressione HOME para exibir a tela HOME.



2 Selecione uma categoria com ◄/► do botão de controle.

3 Selecione uma opção com ▲/▼ e depois pressione ●.

Se selecionar a categoria (Gerir Memória) ou (Definições)



1 Selecione a opção desejada com ▲/▼.
- Esta opção funciona somente quando se seleciona (Definições).

2 Pressione ► e selecione o ajuste desejado com ▲/▼ e, depois, pressione ●.

3 Selecione um ajuste com ▲/▼ e pressione ●.
- A câmera é ajustada para o modo de gravação ou visualização de imagens quando se pressiona o botão HOME novamente.

Black process 45,0° 60,0 LPI

DSC-H3
4-H01-769-01(1)

D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\050MEN.fm
master:Left
010COV.book Page 16 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Para obter mais informações sobre a operação ☞ página 15

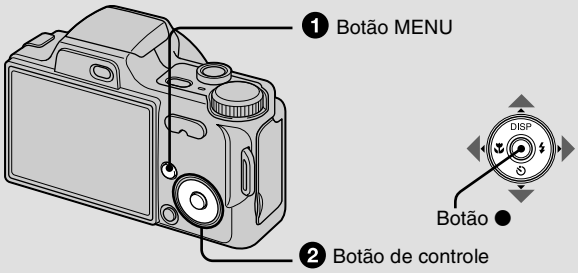
Opções da tela HOME

As opções abaixo são exibidas quando se pressiona o botão HOME. Os detalhes sobre as opções aparecem no guia da tela.

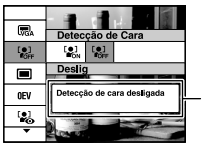
Categoria	Opções	
Fotografando	Fotografando	
Ver Imagens	Imagem Única	
	Visor do Índice	
	Ap. slide	
Impressão, Outra	Imprimir	
	Ferramenta Música	
	Trans Músic	Form Músic
Gerir Memória	Ferramenta de Memó	
	Fer. Memory Stick	
	Formatar	Crie pasta GRAV.
	Mude pasta GRAV.	Copiar
	Fer. memória interna	
	Formatar	
Definições	Definições Principais	
	Definições Principais 1	
	Bip	Guia Função
	Inicializar	
	Definições Principais 2	
	Ligação USB	COMPONENT
	Saída video	
	Definições Fotografia	
	Definições Fotografia 1	
	Iluminador AF	Linha Grelha
	Modo AF	Zoom digital
	Lente conversão	
	Definições Fotografia 2	
	Auto Orient	Revisão auto
	Definições do Relógio	
	Language Setting	

Black process 45,0° 60,0 LPI
DSC-H3
4-H01-769-**01**(1)

Utilizando as opções do menu



1 Pressione MENU para exibir o menu.



Guia Função

- O menu somente será exibido durante o modo de gravação e reprodução.
- As diversas opções aparecem de acordo com o modo selecionado.

2 Selecione a opção do menu desejada com ▲/▼ do botão de controle.

- Se a opção desejada não aparecer, mantenha pressionado ▲/▼ até ela aparecer na tela.

3 Selecione um ajuste com ◄/►.

- Se a opção desejada não aparecer, mantenha pressionado ◄/► até ela aparecer na tela.
- Selecione uma opção no modo de reprodução e pressione ●.

4 Pressione MENU para sair do menu.

Para obter mais informações sobre a operação ☞ página 17

Opções do Menu

As opções do menu disponíveis variam de acordo com o ajuste de modo (gravação/visualização) e com a posição do seletor de modo no modo gravação.
Somente as opções disponíveis aparecem na tela.

Menu de gravação de imagens

Selecção de cena	Permite selecionar os ajustes predefinidos para adaptar-se a várias condições de cena.
Tam imagem	Seleciona o tamanho da foto.
Detecção de Cara	Detecta o rosto das pessoas e ajusta o foco, etc.
Modo GRAV	Seleciona o método de disparo contínuo.
Modo de Cor	Muda o brilho da imagem ou adiciona efeitos especiais.
ISO	Seleciona a sensibilidade luminosa.
EV	Ajusta a exposição.
Modo do Medidor	Seleciona o modo do medidor.
Foco	Muda o modo de focalização.
Equil. br.	Ajusta os tons da cor.
Nív. flash	Ajusta a quantidade de luz do flash.
Redução olhos verm	Reduz o fenômeno de olhos vermelhos.
Contraste	Ajusta o contraste da imagem.
Nitidez	Ajusta a nitidez da imagem.
SteadyShot	Seleciona o modo de gravação estável.
SETUP	Seleciona os ajustes de gravação.

Menu de visualização

(Apagar)	Apaga as imagens.
(Ap. slide)	Reproduz uma série de imagens.
(Retoque)	Retoca as imagens.
(Proteger)	Evita o apagamento acidental.
DPOF	Adiciona uma marca de ordem de impressão às imagens que se deseja imprimir.
(Imprimir)	Imprime diretamente utilizando uma impressora compatível com PictBridge.
(Rodar)	Gira uma foto.
(Seleccione pasta)	Seleciona a pasta de visualização de imagens.

010COV.book Page 19 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Utilizando o computador

Você pode visualizar no seu computador imagens gravadas com a câmera. Também é possível desfrutar as fotos e os filmes armazenados na câmera utilizando os recursos do software incluído no CD-ROM (fornecido). Para obter mais informações, consulte o “Manual da Cyber-shot”.

Sistemas operacionais suportados para a conexão USB e software de aplicação (fornecido)

	Para usuários de Windows	Para usuários de Macintosh
Conexão USB	Windows 2000 Professional SP4, Windows XP* SP2 ou Windows Vista*	Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (v10.1 a v10.5)
Software de aplicação “Picture Motion Browser”	Windows 2000 Professional SP4, Windows XP* SP2 ou Windows Vista*	Não é compatível

* As edições de 64 bits e Starter (Edition) não são compatíveis.

- O seu computador deve estar previamente instalado com um dos sistemas operacionais listados acima. As atualizações dos sistemas operacionais não são suportadas.
- Se o seu sistema operacional não suportar conexões USB, copie as imagens inserindo o “Memory Stick Duo” no compartimento para Memory Stick do seu computador, ou use um Leitor/Gravador de Memory Stick disponível no mercado.utilize um Leitor/Gravador de Memory Stick à venda no mercado.
- Para mais informações sobre o ambiente de operação do software de aplicação “Picture Motion Browser” para Cyber-shot, consulte o “Manual da Cyber-shot”.

Black process 45,0° 60,0 LPI

D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\060PC.fm
master:Left

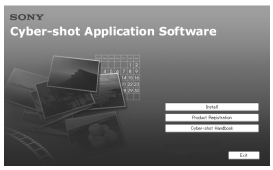
010COV.book Page 20 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Consultando o “Manual da Cyber-shot”

O “Manual da Cyber-shot” incluído no CD-ROM (fornecido) explica detalhadamente o modo de utilização da câmera. Para poder visualizá-lo, é necessário ter o programa Adobe Reader instalado no seu computador.

Para usuários de Windows

1 Ligue o computador e insira o CD-ROM (fornecido) na unidade de CD-ROM.
Aparecerá a seguinte tela.



Se você pressionar o botão do [Cyber-shot Handbook], aparecerá a tela para copiar o “Manual da Cyber-shot”.

2 Para copiar, siga as instruções que aparecem na tela.
- Quando se instala o “Manual da Cyber-shot”, o “Guia avançado da Cyber-shot” é instalado automaticamente.

3 Quando a instalação terminar, clique duas vezes no atalho criado na área de trabalho.

Para usuários de Macintosh

1 Ligue o computador e insira o CD-ROM (fornecido) na unidade de CD-ROM.

2 Selecione a pasta [Handbook] e copie “Handbook.pdf” armazenado na pasta [PT] para o seu computador.

3 Quando a cópia terminar, clique duas vezes em “Handbook.pdf”.

Black process 45,0° 60,0 LPI

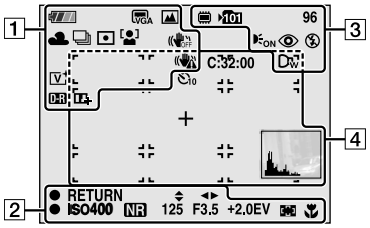
DSC-H3
4-H01-769-**01**(1)

010COV.book Page 21 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

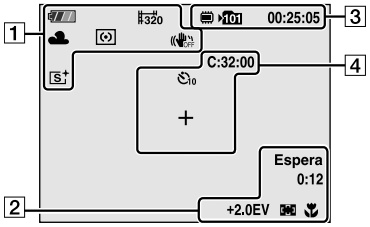
Indicadores da tela

Cada vez que se pressiona ▲ (DISP) do botão de controle, o visor muda (página 12).

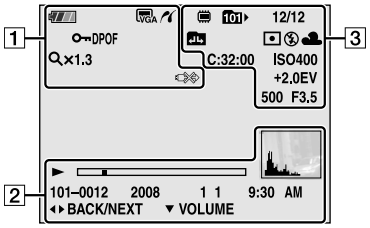
Quando se gravam imagens fixas (fotos)



Quando se gravam imagens em movimento (filmes)



Quando se reproduzem imagens



1

	Carga restante da bateria
	Aviso de bateria fraca
8M 3:2 5M 3M VGA 16:9 FINE STD 320	Tamanho de imagem
ISO	Seletor de modo/Menu (Selecção de cena)
P M	Seletor de modo
WB	Equilíbrio de branco
BRK ±0.3 BRK ±0.7 BRK ±1.0	Modo Burst/Modo Variação de Exposição
	Modo do medidor
	Detecção de Cara
ON OFF	SteadyShot
	Aviso de vibração
×1.3 S P	Escala de zoom
V N S BW	Modo de Cor
	Conexão PictBridge
	Proteção
VOL.	Volume
DPOF	Marca de ordem de impressão (DPOF)
×1.3	Escala de zoom
	Conexão PictBridge
D-R	Contraste
	Nitidez

Black process 45,0° 60,0 LPI

2

◄►	Modo de ajuste da exposição manual
● RETURN ● SET	Guia de função para a exposição manual
1,0m	Distância do foco pré-ajustado
●	Trava AE/AF
ISO400	Número ISO
NR	Obturador lento NR
125	Velocidade do obturador
F3.5	Valor de abertura
+2.0EV	Valor de exposição
	Indicador do quadro do visor da faixa AF (foco automático)
	Macro
	Reprodução
	Barra de reprodução
Espera GRAV	Espera/Gravação de filme
0:12	Tempo de gravação (minutos : segundos)
	Histograma • ⊗ aparece quando a visualização do histograma está desativada.
101-0012	Número de pasta-arquivo
2007 1 1 9:30 AM	Data/hora da gravação da imagem em reprodução
● STOP ● PLAY	Guia de função para reprodução de imagens
◄► BACK/NEXT	Seleciona imagens
▼ VOLUME	Ajusta o volume

3

	Mídia de gravação/ reprodução (“Memory Stick Duo”, memória interna)
101	Pasta de gravação
101	Pasta de reprodução

96	Número de imagens que podem ser gravadas
12/12	Número da imagem/Número de imagens gravadas na pasta selecionada
00:25:05	Tempo de gravação (horas : minutos : segundos)
	Muda de pasta
ON	Iluminador AF
	Redução dos olhos vermelhos
	Modo do medidor
SL	Modo de flash
	Carga do flash
AWB	Equilíbrio de branco
C:32:00	Visor de autodiagnóstico
ISO400	Número ISO
+2.0EV	Valor de exposição
500	Velocidade do obturador
F3.5	Valor de abertura
	Lente de conversão

4

C:32:00	Visor de autodiagnóstico
10 2	Temporizador automático
	Quadro do visor de faixa AF (foco automático)
+	Indicador do medidor de luminosidade do ponto
	Histograma

D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\060PC.fm
master:Right

010COV.book Page 23 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Duração da bateria e capacidade de memória

Duração da bateria e número de imagens que podem ser gravadas/ visualizadas

Os números indicados nas seguintes tabelas são apresentados com base na pressuposição de que uma bateria totalmente carregada (fornecida) é utilizada a uma temperatura ambiente de 25 ºC.
Os números indicados de imagens que podem ser gravadas ou visualizadas são aproximações e permitem que se preveja a substituição de "Memory Stick Duo" quando necessária.
Note que, dependendo das condições de uso, os números reais podem ser inferiores aos indicados na tabela.

Quando se gravam fotos

Duração da bateria (min)	N.º de imagens
Aprox. 155	Aprox. 310

- Fotografando nas seguintes condições:
  - [Modo GRAV] está ajustado em [Normal]
  - [Modo AF] está ajustado em [Simples].
  - [SteadyShot] está ajustado em [Filmar].
  - Fotografando uma imagem a cada 30 segundos.
  - Alternando o zoom entre os lados W e T.
  - O flash disparando a cada duas imagens.
  - Ligando e desligando a alimentação uma vez a cada dez imagens.
- O método de medição é baseado na norma CIPA (CIPA: Camera & Imaging Products Association).
- O número de imagens e a duração da bateria não mudam independentemente do tamanho da imagem.

Quando se visualizam fotos

Duração da bateria (min)	N.º de imagens
Aprox. 370	Aprox. 7.400

- Visualizando imagens individuais em seqüência com intervalo de aproximadamente 3 segundos.

Notas sobre a bateria

- A capacidade da bateria diminui com o uso e ao longo do tempo.
- O número de imagens que podem ser gravadas/ visualizadas e a duração da bateria diminuem nas seguintes condições:
  - A temperatura ambiente é baixa.
  - O flash é utilizado com freqüência.
  - A câmera é ligada e desligada várias vezes.
  - O zoom é utilizado com freqüência.
  - O brilho da luz de fundo da tela LCD está ajustado para o máximo.
  - [Modo AF] está ajustado em [Monitor].
  - [SteadyShot] está ajustado em [Contínuo].
  - Bateria com pouca carga.
  - [Detecção de Cara] está ajustado em [Ligado].

Black process 45,0° 60,0 LPI

DSC-H3
4-H01-769-**01**(1)

D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\060PC.fm
master:Left

010COV.book Page 24 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Número de fotos e tempo de gravação de filmes

O número de fotos e o tempo de duração dos filmes variam de acordo com as condições de gravação.

- Mesmo que a capacidade da sua mídia de gravação seja igual a uma das capacidades indicadas na tabela abaixo, é possível que o número de fotos e a duração dos filmes sejam diferentes.
- Você pode selecionar o tamanho de imagem utilizado na gravação a partir do menu (páginas 17 e 18).

O número aproximado de fotos que podem ser gravadas

(Unidades: Imagens)

Capacidade / Tamanho	Memória interna	"Memory Stick Duo" formatado com a câmera						
	Aprox. 31 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
8M	10	40	72	150	306	618	1223	2457
3:2	10	40	72	150	306	618	1223	2457
5M	13	51	92	191	390	787	1557	3127
3M	21	82	148	306	626	1262	2498	5017
VGA	202	790	1428	2941	6013	12120	23980	48160
16:9	33	133	238	490	1002	2020	3997	8027

- O número de imagens listado corresponde a quando o [Modo GRAV] está ajustado em [Normal].
- Quando o número de imagens restantes que podem ser gravadas for superior a 9.999, aparecerá o indicador ">9999".
- Quando uma imagem tiver sido gravada utilizando um modelo de câmera da Sony mais antigo e for reproduzida nesta câmera, a imagem poderá não aparecer com o tamanho real da imagem.

Black process 45,0° 60,0 LPI

DSC-H3
4-H01-769-**01**(1)

D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\060PC.fm
master:Right

010COV.book Page 25 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Tempo aproximado de gravação de filmes

Os números indicados na tabela abaixo mostram o tempo máximo de gravação aproximado obtido a partir do total de arquivos de filme. A duração máxima de filme que pode ser gravado de maneira contínua é de aproximadamente 10 minutos.

(Unidades: hora : minuto : segundo)

Capacidade / Tamanho	Memória interna	"Memory Stick Duo" formatado com a câmera						
	Aprox. 31 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB
640(Qualid.)	–	–	0:02:50	0:06:00	0:12:30	0:25:10	0:49:50	1:40:20
640(Normal)	0:01:30	0:05:50	0:10:40	0:22:00	0:45:00	1:30:50	2:59:50	6:01:10
320	0:06:00	0:23:40	0:42:50	1:28:10	3:00:20	6:03:30	11:59:30	24:04:50

• Os filmes com o tamanho ajustado em [640(Qualid.)] podem ser gravados somente em um "Memory Stick PRO Duo".

• Esta câmera não suporta gravações de alta definição (HD) nem reprodução de filmes.

Black process 45,0° 60,0 LPI

DSC-H3
4-H01-769-**01**(1)

010COV.book Page 26 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Solução de problemas

Se tiver problemas com a câmera, tente as seguintes soluções.

❶ Verifique os itens abaixo e consulte o "Manual da Cyber-shot" fornecido em volume separado ou em PDF, contido no CD-ROM fornecido.

Se um código parecido com "C/E:□□:□□" aparecer na tela, consulte "Manual da Cyber-shot".

❷ Retire a bateria, insira-a novamente depois de aproximadamente um minuto e ligue a câmera.

❸ Inicialize os ajustes (página 16).

❹ Consulte o Serviço Autorizado Sony.

Pedimos a sua compreensão quanto ao seu consentimento para que o conteúdo da memória interna e os arquivos de música possam ser verificados ao enviar a sua câmera para o conserto.

Bateria e alimentação

Não é possível inserir a bateria.

- Insira corretamente a bateria de modo que esta pressione a alavanca de ejeção (página 7).

Não é possível ligar a câmera.

- Após a instalação da bateria na câmera, podem ser necessários alguns segundos para a câmera ser ligada.
- Insira corretamente a bateria (página 7).
- A bateria está descarregada. Insira uma bateria carregada (página 6).
- A bateria está esgotada. Substitua-a por outra nova.
- Utilize uma bateria recomendada.

A câmera desliga-se repentinamente.

- Se você não utilizar a câmera durante cerca de três minutos enquanto estiver ligada, ela será desligada automaticamente para evitar o descarregamento da bateria. Ligue a câmera novamente (página 9).
- A bateria está esgotada. Substitua-a por outra nova.

Black process 45,0° 60,0 LPI

O indicador de carga restante está incorreto.

- Este fenômeno ocorre quando se utiliza a câmera num local extremamente quente ou frio.
- A carga restante da bateria mostrada difere da carga restante real. Descarregue a bateria totalmente e volte a carregá-la para corrigir a indicação.
- A bateria está descarregada. Insira uma bateria carregada (página 6).
- A bateria está esgotada. Substitua-a por outra nova.

Não é possível carregar a bateria.

- Não é possível carregar a bateria utilizando o adaptador de alimentação CA (não fornecido).

Gravação de fotos/filmes

Não é possível gravar imagens.

- Verifique a capacidade livre da memória interna ou do "Memory Stick Duo" (página 24). Se estiverem cheios, execute um dos passos a seguir:
  – Apague as imagens desnecessárias (página 13).
  – Substitua o "Memory Stick Duo".
- Não é possível gravar imagens enquanto se carrega o flash.
- Quando for tirar uma foto, ajuste o seletor de modo para uma posição diferente de 🎞.
- Coloque o seletor de modo em 🎞 quando for gravar filmes.
- O tamanho de imagem está ajustado em [640(Qualid.)] quando se está gravando filmes. Execute um dos passos a seguir:
  – Ajuste o tamanho de imagem para uma opção diferente de [640(Qualid.)].
  – Insira um "Memory Stick PRO Duo".

Aparecem faixas verticais quando se grava um objeto muito brilhante.

- Está ocorrendo o efeito fantasma, com faixas pretas, brancas, vermelhas, roxas ou de outro tipo aparecendo na imagem. Isto não é um mau funcionamento.

Visualização de imagens

Não é possível reproduzir imagens.

- Pressione ▶ (Reprodução) (página 13).
- O nome da pasta/arquivo foi modificado no seu computador.
- A Sony não garante a reprodução de arquivos de imagem na sua câmera se os arquivos tiverem sido processados utilizando um computador ou gravados com outra câmera,
- A câmera está no modo USB. Cancele a conexão USB.

Black process 45,0° 60,0 LPI

D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\060PC.fm
master:Left

010COV.book Page 28 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Precauções

Não utilize/guarde a câmera nos seguintes locais

- Num local extremamente quente, frio ou úmido
  Em locais como dentro de um automóvel estacionado ao sol, o corpo da câmera pode ficar deformado e isto pode causar um mau funcionamento.
- Num local exposto à luz solar direta ou perto de um aquecedor
  O corpo da câmera pode ficar sem cor ou deformado e isto pode causar o seu mau funcionamento.
- Num local sujeito a vibrações
- Perto de locais com campo magnético forte
- Em locais com areia ou poeira
  Tenha cuidado para não deixar a areia ou o pó entrarem na câmera. Se isto acontecer, poderá provocar um mau funcionamento na câmera que, em alguns casos, poderá ser irreparável.

Limpeza

Limpeza da tela LCD

Limpe a superfície da tela com um pano macio para retirar as marcas de dedo, poeira, etc.

Limpeza da lente

Limpe a lente com um pano macio para retirar as marcas de dedo, poeira, etc.

Limpeza da superfície da câmera

Limpe a superfície da câmera com um pano macio ligeiramente umedecido em água e depois passe um pano seco. Para evitar danos no acabamento ou no gabinete da câmera:

- Não exponha a câmera a produtos químicos, como diluente, benzina, álcool, pano descartável, repelente de insetos, protetor solar, inseticida, etc.
- Não toque na câmera com a mão suja com os produtos indicados acima.
- Não deixe a câmera em contato com borracha ou plástico durante um longo período.

Temperaturas de operação

A câmera foi projetada para ser utilizada em temperaturas de 0°C a 40°C. Não é recomendada a utilização da câmera em locais extremamente frios ou quentes que excedam estes valores.

Condensação de umidade

Se a câmera for transportada diretamente de um local frio para um local quente, poderá ocorrer condensação de umidade no interior ou exterior da câmera. Esta condensação de umidade pode causar um mau funcionamento na câmera.

Se ocorrer condensação de umidade

Desligue a câmera e espere cerca de uma hora até a umidade se evaporar. Note que se você tentar gravar imagens com condensação de umidade na lente, as imagens não ficarão nítidas.

Bateria recarregável interna

Esta câmera tem uma bateria recarregável interna para manter a data e a hora e outros ajustes armazenados independentemente da câmera estar ligada ou não.

Esta bateria é carregada continuamente sempre que a câmera é utilizada. No entanto, se você utilizar a câmera somente por períodos curtos, a bateria será descarregada gradualmente, e se não a utilizar por cerca de um mês, a bateria ficará completamente descarregada. Se isso acontecer, carregue a bateria antes de utilizar a câmera.

No entanto, mesmo que esta bateria recarregável não esteja carregada, ainda será possível utilizar a câmera desde que não se gravem a data e a hora.

Método de carregamento da bateria recarregável interna

Insira a bateria carregada na câmera e deixe a câmera assim durante 24 horas ou mais com a alimentação desligada.

Black process 45,0° 60,0 LPI

DSC-H3
4-H01-769-**01**(1)

D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\060PC.fm
master:Right

010COV.book Page 29 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Especificações técnicas

Câmera

[Sistema]

Dispositivo de imagem: CCD colorido de 7,18 mm (tipo 1/2,5), filtro de cor primário
Número total de pixels da câmera: Aprox. 8 286 000 pixels
Número efetivo de pixels da câmera: Aprox. 8 083 000 pixels
Lente: Lente Carl Zeiss Vario-Tessar com zoom de 10×
f = 6,3 – 63 mm (38 – 380 mm (equivalente a filme de 35 mm))
F3,5 (W) – 4,4 (T)
Controle de exposição: Exposição automática, Selecção de cena (9 modos)
Equilíbrio de branco: Automático, Luz do dia, Nebuloso, Fluorescente 1,2,3, Incandescente, Flash
Formato de arquivo (Compatível com DCF):
Fotos: Exif Ver. 2.21 compatível com JPEG, compatível com DPOF
Filmes: compatível com MPEG1 (Mono)
Mídia de gravação: Memória Interna (aprox. 31 MB), "Memory Stick Duo"
Flash: Alcance do Flash (Sensibilidade ISO (Índice de exposição recomendado) ajustado em Automático): aprox. 0,2 a 7,0 m (W) aprox. 0,9 a 5,6 m (T)

[Conectores de entrada e saída]

Conector múltiplo Saída de vídeo
Saída de áudio (mono)
Comunicação USB
Comunicação USB: Hi-Speed USB (compatível com USB 2.0)

[Tela LCD]

Painel LCD: Unidade TFT de 7,5 cm (tipo 3,0)
Número total de pontos: 230 400 (960 × 240) pontos

[Alimentação, geral]

Alimentação: Bateria recarregável NP-BG1, 3,6 V
Adaptador de alimentação CA AC-LS5K (não fornecido), 4,2 V
Consumo de energia (durante a gravação): 0,97 W
Temperatura de operação: 0 a 40 °C
Temperatura de armazenamento: –20 a +60 °C
Dimensões: 106,0 mm × 68,5 mm × 48,9 mm (L×A×P, excluindo as partes salientes)
Peso: Aprox. 381 g (incluindo a bateria NP-BG1, alça de transporte a tiracolo, anel adaptador, pára-sol da lente e tampa da lente, etc.)
Microfone: Mono
Alto-falante: Mono
Exif Print: Compatível
PRINT Image Matching III: Compatível
PictBridge: Compatível

Carregador de bateria BC-CSG

Requisitos de alimentação: CA 100 V a 240 V, 50/60 Hz, 2 W
Tensão de saída: CC 4,2 V, 0,25 A
Temperatura de operação: 0 a 40 °C
Temperatura de armazenamento: –20 a +60 °C
Dimensões: Aprox. 62 × 24 × 91 mm (L×A×P)
Peso: Aprox. 75 g

Bateria recarregável NP-BG1

Bateria utilizada: Bateria de íons de lítio
Tensão máxima: CC 4,2 V
Tensão nominal: CC 3,6 V
Capacidade: 3,4 Wh (960 mAh)

Design e especificações sujeitos a alterações sem prévio aviso.

Black process 45,0° 60,0 LPI

DSC-H3
4-H01-769-**01**(1)

Marcas comerciais

- Cyber-shot, "Cyber-shot" são marcas comerciais da Sony Corporation.
- "Memory Stick", "Memory Stick PRO", MEMORY STICK PRO, "Memory Stick Duo", MEMORY STICK DUO, "Memory Stick PRO Duo", MEMORY STICK PRO DUO, "Memory Stick PRO-HG Duo", MEMORY STICK PRO-HG DUO, "Memory Stick Micro", "MagicGate" e MAGICGATE são marcas comerciais da Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, DirectX e Windows Vista são marcas registradas ou marcas comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac e eMac são marcas comerciais ou marcas registradas da Apple Inc.
- Intel, MMX e Pentium são marcas comerciais ou marcas registradas da Intel Corporation.
- Adobe e Reader são marcas comerciais ou marcas registradas da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Além disso, os nomes de produtos e sistemas utilizados neste manual são, em geral, marcas comerciais ou marcas registradas dos respectivos desenvolvedores ou fabricantes. No entanto, as marcas ™ ou ® não são utilizadas em todos os casos neste manual.

D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\060PC.fm
master:Left
010COV.book Page 31 Monday, May 12, 2008 5:28 PM
Black process 45,0° 60,0 LPI

D:\SONY 2008 BR\DSC-H10\DSC-H10 MANUAL\DSC-H10 MANUAL\070BCO.fm
master:Left

010COV.book Page 32 Monday, May 12, 2008 5:28 PM

Informação adicional sobre este produto e respostas às perguntas freqüentes podem ser encontradas na página da Web de Suporte ao Cliente.

http://www.sony.com.br/suporte

Impresso no Brasil

Black process 45,0° 60,0 LPI

DSC-H3
4-H01-769-**01**(1)